

كانون الأول/ ديسمبر 2013
،جامعة السوربون
أبوظبي

الدورة الرابعة: إنشاء ملفات إي باب

الخيارات المتاحة لإنشاء ملفات إي باب

- إنشاء الكتب الالكترونية من الصفر
- إنشاء المُعامِلات
- إدارة إنشاء الكتاب الالكتروني



1 الخيارات المتاحة لإنشاء ملفات إي باب

- إنشاء ملفات إي باب يزداد سهولة بمرور الوقت، وخاصة لدى الناشرين الذاتيين ممن لا يمتلكون المعرفة أو تتوافر لديهم القليل من المعرفة بعمليات إنتاج الطباعة.
- هناك خيارات مختلفة، وهو أمر يتوقف على ما يود الناشرون إنشاءه، ونطاق العملية

1 الخيارات المتاحة لإنشاء ملفات إي باب

- الخيار أ: النشر الذاتي
- تقدم كثير من الشركات (بما في ذلك أمازون) خدمات مباشرة على الإنترنت لإنشاء الكتاب الالكتروني تستهدف الناشرين الذاتيين ودور النشر الصغيرة. كما تقدم بعضها (مثل لولو) خدمة إنشاء الكتاب المطبوع بناء على الطلب
- وعادة ما يتوافر لديهم "معالج" مباشر على الانترنت (برنامج يقودك خطوة بخطوة) يحول مستند وورد قائم إلى كتاب الكتروني انسيابي، أو ملف بي دي إف قائم إلى تصميم ثابت لملف إي باب
- ويقدم كثيرون أيضا خدمات إضافية، مثل المساعدة في التصميم والمشورة بشأن التسويق

1 الخيارات المتاحة لإنشاء ملفات إي باب

- الخيار الأول: النشر الذاتي (تتمة)
- معالج النشر الذاتي الأنموذجي يقودك عبر الخطوات التالية:

1 قم بتحميل وثيقة وورد أو بي دي إف (باعتبارها صفحات مفردة)

2 قم بتحميل الغلاف (باعتباره ملف بي دي إف أو صورة جيه بي جي)

3 قم بملء البيانات الوصفية (تفصيلات الكتاب، وصف متاجر الكتاب الالكتروني، السعر المقترح الخ)

4 تدقيق التجارب الطباعية للكتاب التي تم إنشاؤها بوساطة المعالج المباشر عبر الإنترنت (أفضل وسيلة للقيام بذلك على نسخة مطبوعة)

5 الموافقة على النشر عبر أي متجر للكتاب الالكتروني يوفره مزودك

1 الخيارات المتاحة لإنشاء ملفات إي باب

- الخيار الأول: النشر الذاتي (تتمة)

الايجابيات

- رخيص التكلفة (أي زهيدة، إن وجدت، تكاليف مدفوعة مقدماً)
- سهل نسبياً

السلبيات

- لا ينشئ ملف إي باب ثري كامل المزايا، لذلك ستكون خيارات استغلاله في المستقبل محدودة
- يحصل المزود على نسبة مئوية من سعر الغلاف، وستكون حبيس نماذجهم الربحية
- مشكلة الحضور: هناك الملايين من الناشرين الذاتيين!

1 الخيارات المتاحة لإنشاء ملفات إي باب

- الخيار أ: النشر الذاتي (تتمة)

نصائح:

- ما زال خيارا جيدا لدى دور النشر الصغيرة ممن يرغبون في تسويق ملفات إي باب بسيطة نسبياً- الروايات الالكترونية، أو المجلات الالكترونية العادية.
- لا يكلف التصميم وخدمات التسويق مالاً: بشأن التصميم، فمن الأفضل لك محاكاة التصميم الذي ترغب به؛ وفيما يتعلق بالتسويق كن على استعداد لتنفيذ التسويق الخاص بك (الجلسة الخامسة) وإلا فلن يلاحظك أحد!

1 الخيارات المتاحة لإنشاء ملفات إي باب

- الخيار ب: أدوات التحسين المباشر على الانترنيت
- إحدى معالجات النشر الذاتي، إذ إنها تمكنك من إنشاء وتوزيع العناوين المفردة المستندة إلى ملف ب يدي إفـ أو المجلات الالكترونية المزودة بوسائط غنية إضافية وارتباطات تشعبية
- عادة ما تباع على أساس الاشتراك، مما يتيح لك الوصول إلى الأدوات، جنباً إلى جنب مع نظام التخزين في السحابة الحوسبية لديهم، وتسهيلات التسويق/ التحليلات
- ينشئ الكثيرون ملفات إي باب مزودة بمواصفات إي باب ثري، ولكن النتيجة

ليست ملف إي باب بالمفهوم الضيق (أي ميزات محدودة، قدرة محدودة على

البحث في النص إلخ)



1 الخيارات المتاحة لإنشاء ملفات إي باب

- الخيار ب: أدوات التحسين المباشر على الانترنيت (تتمة)
- من جديد، عادة ما تتضمن عملية الإنشاء استخدام معالج مباشر على الانترنت لتحميل صفحات ملفات ب يدي إف، والغلاف الأمامي (باعتباره صورة جي بي جي)، والبيانات الوصفية .
- ومع ذلك، ما إن يولد النظام "طبقة قاعدة" النسخة التجريبية، حتى تمنحك

  الأدوات خيار تحميل وتثبيت الوسائط الغنية (الفيديو مثل ملفات إف إل في أو إم

  بي فور؛ الصوت مثل ملفات إم بي ثري) وإدراج ارتباطات تشعبية (سواء

  ضمن المستند أو بمواقع خارجية).

1 الخيارات المتاحة لإنشاء ملفات إي باب

- الخيار ب: أدوات التحسين المباشر على الانترنيت (تتمة)

الايجابيات

- أكثر تكلفة من الخيار أ، ولكنه منخفض المخاطر وتكاليفه واضحة
- سريع وسهل نسبياً
- رائع للمجلات الالكترونية ذات الاشتراكات المحدودة

السلبيات

- من جديد، الملفات الناتجة ليست ملفات إي باب ثري ذات مواصفات حقيقية، لذلك قد تكون الخيارات محدودة للتوزيع
- من جديد، ثمة مشكلة تتمثل في الحضور: يتعين عليك أن تكون على استعداد
للقيام بالتسويق (لكل من العنوان وموقع الويب الخاص بك)



1 الخيارات المتاحة لإنشاء ملفات إي باب

- الخيار ب: أدوات التحسين المباشر على الانترنيت (تتمة)

نصائح :

- تسوق: هناك العديد من خطط التسعير المختلفة والأسعار في الوقت الراهن تتفاوت إلى حد كبير
- إياك أن تلتزم على المدى الطويل: إن لم تكن تبيع أي عنوان، فإنك لا ترغب في أن تكون حبيس الاشتراك على المدى الطويل
- توفر معظم النظم أدوات التحسين ذاتها، وبالتالي قم بالتركيز على أي مساعدة

تسويقية إضافية تمنحك إياها- تذكر، أن تحقيق الحضور سوف يكون المهمة

الأصعب الملقاة على عاتقك

1 الخيارات المتاحة لإنشاء ملفات إي باب

- الخيار ج: الإنشاء والتحويل
- استعن بفريق التحرير/ التصميم لديك في إنشاء ملفات الطباعة- وإذا لزم الأمر، لاقتراح تحسينات الوسائط الغنية
- اعهد بتحويل ملفات الطباعة إلى ملفات إي باب إلى أخصائي التحويل
- استعن بأخصائي التحويل لإضافة تحسينات الوسائط الغنية، والعمل في شراكة مع فريق التحرير/ التصميم لديك

1 الخيارات المتاحة لإنشاء ملفات إي باب

- الخيار ج: الإنشاء والتحويل (تتمة)

الايجابيات

- لا استثمار في موظفين جداً أو التدريب
- إنشاء ملفات بمواصفات إي باب ثري (نسخة تجريبية مستقبلية)
- تكلفة التحويل تقارن ايجابيا مع التكاليف الداخلية

السلبيات

- تحتاج لموظفي تحرير/ تصميم لإدارة العملية بصورة فعالة، وإلا فقد تصادفك مشكلات في الاتصالات
- الافتقار لسير العمل الواضح (كل حالة تختلف عن الأخرى)
- لا تطور خبرة داخل الشركة في ملف إي باب

1 الخيارات المتاحة لإنشاء ملفات إي باب

- الخيار ج: الإنشاء والتحويل (تتمة)

سيناريو أنموذجي :

- يمتلك الناشر ملفات الطباعة، بالإضافة إلى مواد الفيديو ويرغب في إنشاء كتاب إلكتروني بملف إي باب ذي مواصفات معززة
- يرسل الناشر ملفات بي دي إف/ نسخ من أشرطة الفيديو إلى أخصائي التحويل، جنبا إلى جنب مع إيجاز من فريق التحرير/ التصميم
- يعيد أخصائي التحويل ملف بي دي إف يتضمن التعليق ("الملاحظات اللاصقة الصفراء") مقترحاً التحسينات الممكنة صفحة إثر صفحة
- يراجع الناشر ويسعر تكلفة التحسينات باستخدام قائمة الأسعار التي وضعها أخصائي التحويل
- يتفق الناشر وأخصائي التحويل على المواصفات/ الأسعار للمهمة

1 الخيارات المتاحة لإنشاء ملفات إي باب

- الخيار د: إنشاء ملفات إي باب في الشركة
- يتضمن انتقال فرق التصميم والتحرير المستندة إلى الطباعة القائمة إلى إنتاج إي باب
- من المحتمل أن يتضمن استثماراً جدياً
- في الموظفين الجدد
- في تدريب الموظفين
- في البرمجيات الجديدة
- في إرساء ممارسات عمل جديدة
- يستحق الجهد المبذول في سبيله وحسب إذا كان أنموذج الأعمال واضحاً
- اكتشف العديد من الناشرين أن ذلك يكبدهم بالفعل نفقات مالي

2 إنشاء الكتب الالكترونية من الصفر

- إنشاء كتب الكترونية بمواصفات ملف إي باب ثري المعززة يتضمن ثلاثة تخصصات منفصلة
- تحريرية/ تصميم (المهارات المستمدة من الطباعة والنشر)
- الوسائط المتعددة (المهارات المستمدة من إنتاج الفيديو)
- الإنتاج (المهارات المستمدة من تصميم/ برمجة شبكة الإنترنت)

2 إنشاء الكتب الالكترونية من الصفر

- فريق التحرير/ التصميم
- الخطط والمهام المكلف بها
- ينتج التصميمات (باستخدام إن د يدي/ كوارك)
- يحرر النص (باستخدام إن د يدي/ كوارك)
- يترجم ويتكيف
- يقدم المشورة بشأن نصوص الأفلام

(ولكن سيكون هناك المزيد من التبادل بين التحرير والتصميم مما هو عليه الآن؛ إذ يتعين على المحررين أن يعوا التصميم؛ كما يتعين على المصممين أن يكون لديهم فهم للتحرير)



2 إنشاء الكتب الالكترونية من الصفر

- فريق الوسائط المتعددة
- يقوم بتحويل وأرشفة اللقطات، وملفات الصوت، والرسوم المتحركة
- ينشئ رسوماً متحركة بسيطة لاستخدامها في الكتب متعددة اللمس (غالبا ما يكون القيام بذلك في الشركة ذات تكلفة أكثر فعالية)
- يلتقط الصور (غالبا ما يكون أرخص وأسهل من الترخيص)
- يعيد تعديل اللقطات الموجودة في الأفلام المصغرة
- ينتج التعليق الصوتي والمؤثرات الصوتية

(جميع المهارات المرتبطة حاليا بإنتاج الفيديو)

2 إنشاء الكتب الالكترونية من الصفر

- فريق الإنتاج
- يصحح ويتحقق من صحة الرمز لملفات إي باب ثري
- يدعم الفرق الأخرى برمز مخصصة لمشاريع محددة
- يدعم الفرق الأخرى عبر مواكبة التغييرات والتطورات التي تشهدها الصناعة هذه (وخاصة البرمجيات)
- يحمل ملفات إي باب ثري على منصات مختلفة، ويضمن استيفاء جميع مواصفات المنصة
- يؤرشف الملفات ويدير عملية التحديث المستمر



2 إنشاء كتاب الكترونية من الصفر

- يبدأ بفكرة

قد تكون فكرة نشر (مثل الكتب المطبوعة)

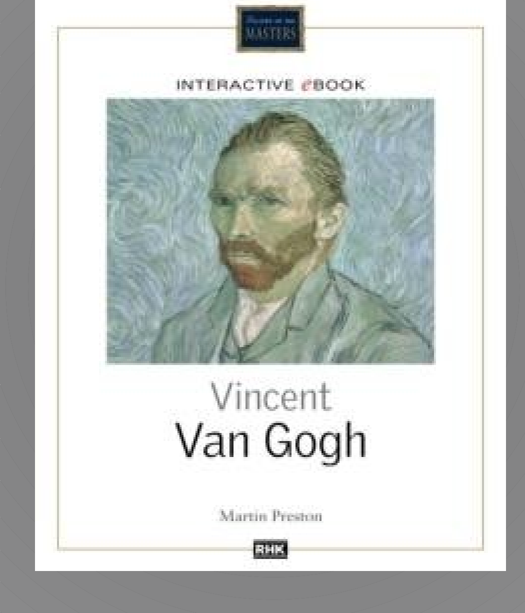
ولكن

ربما تكون بالقدر ذاته فكرة إعادة ترزيم أصول متعددة الوسائط باهظة التكلفة

حصل الناشر على ترخيص لها

2 إنشاء الكتب الالكترونية من الصفر

- مثال: معرض الفيديو للأساتذة (آر إتش كيه)
- سلسلة من 20 كتاباً اليكترونياً معززاً متعدد اللمس تتناول حياة الفنانين العظماء
- تستند إلى سلسلة برامج فيديو مدتها (20 × 45 دقيقة) مرخصة من شركة الإنتاج اليابانية آي سي سي



2 إنشاء الكتب الالكترونية من الصفر

- مثال : معرض الفيديو للأساتذة (تتمة)
- تضاف بعد ذلك أضاف الميزات الأخرى لملف إي باب ثري، لإثراء القراءة / تجربة المشاهدة

تمرير سلسلة الأحداث حسب ظهو

بادئات مزودة بالتواريخ الرئيسة

حياة الفنان ...



2 إنشاء الكتب الالكترونية من الصفر

- مثال: معرض الفيديو للأساتذة (تتمة)

.. لوحات الصورة التفاعلية، وتمكين القارئ من التكبير، لإلقاء نظرة فاحصة ...



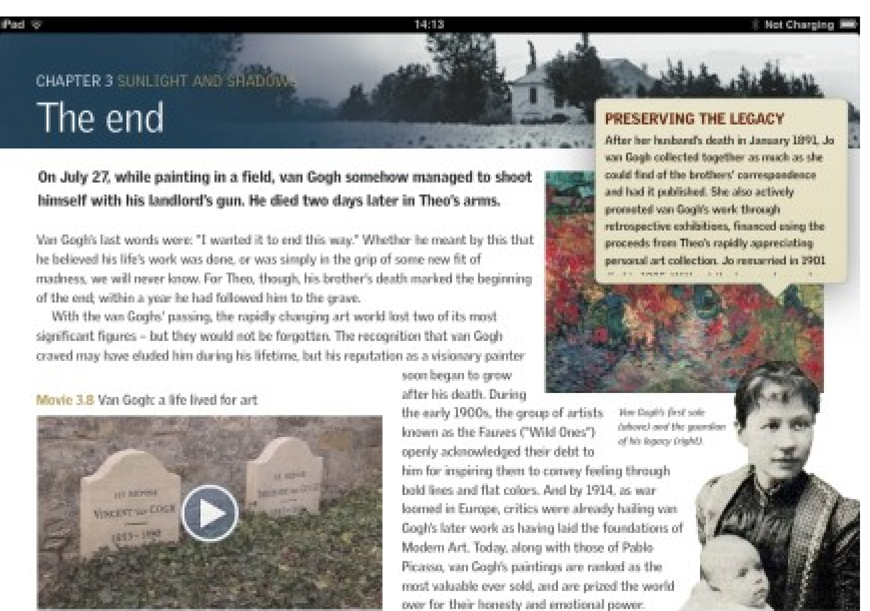


2 إنشاء الكتب الالكترونية من الصفر

- مثال: معرض الفيديو للأساتذة (تتمة)

... نوافذ منبثقة تعمل بالإيماءة

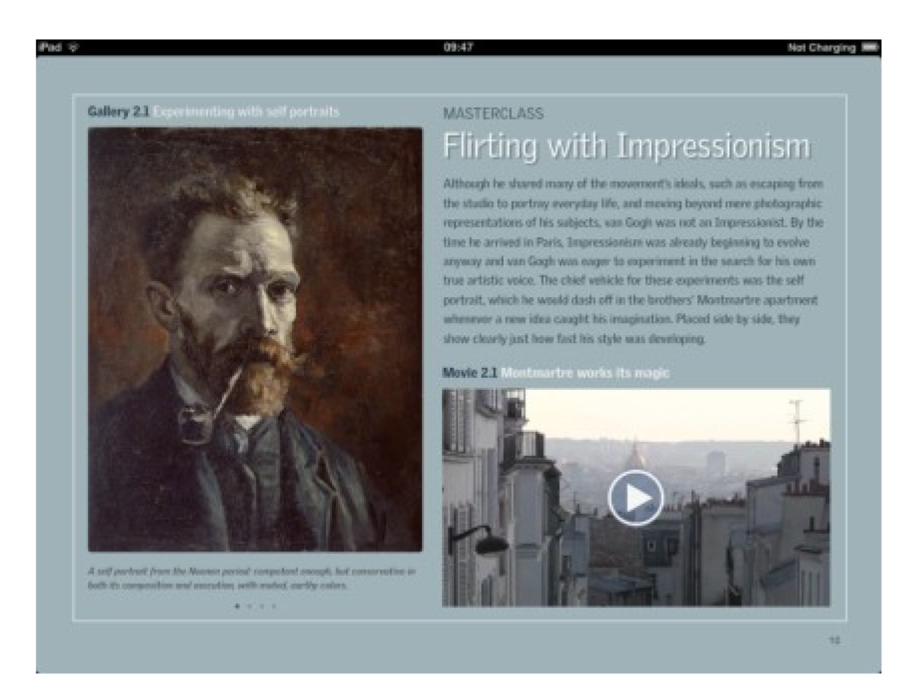
لوحات توفر معلومات إضافية



2 إنشاء الكتب الالكترونية من الصفر

- مثال: معرض الفيديو للأساتذة (تتمة)

... عرض شرائح من الصور والتعليقات المتتابعة...



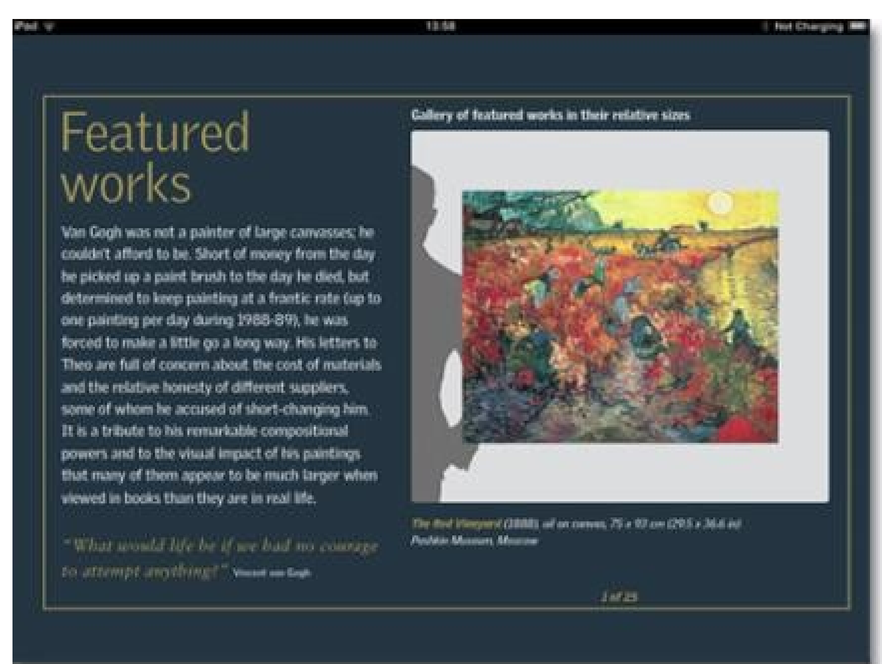


2 إنشاء الكتب الالكترونية من الصفر

- مثال: معرض الفيديو للأساتذة (تتمة)

... وعرض الشرائح النهائي،

يظهر لوحات كل فنان بأحجامها النسبية (ميزة تحظى بشعبية كبيرة لدى القراء)





2 إنشاء الكتب الالكترونية من الصفر

- بعض المبادئ التوجيهية لإنشاء الكتب الإلكترونية المعززة

"كونك تستطيع فعل الشيء، لا يعني أنه يجب عليك فعله".

تجعل مواصفات ملف إي باب ثري من الممكن دمج العديد من الميزات في

الكتب، ولكن اسأل نفسك أولاً...

هل تخدم الميزة غرضاً مفيداً؟

وهل تستحق تكلفة إضافية؟

إياك أن تضمن الميزات من أجل تضمينها وحسب، فقد ينتهي بك المطاف ولديك

شيء معتمد على الحداثة والإبداع

2 إنشاء الكتب الالكترونية من الصفر

"تأكد من أنك تعلم ما يمكن أن يقوم به ملف إي باب ثري
تعرف على المواصفات، لكي تعلم ما هو ممكن ...
... واختر بعدئذ الميزات الأكثر ملاءمة

إنشاء الكتب الالكترونية من الصفر 2

"هل الوسيلة تناسب الموضوع؟ "

يمكن أن تقوم الكتب الالكترونية بالكثير من الأشياء التي تعجز الكتب المطبوعة

عن القيام بها، ولكن بالقدر ذاته، قد تكون وسائل الإعلام الأخرى (الكتب

المطبوعة، والتلفاز، والبيانات المرئية المتدفقة عبر الانترنيت) أكثر ملاءمة لنقل

المعلومات التي تفكر في تضمينها



2 إنشاء الكتب الالكترونية من الصفر

- (نأمل!) أن "يعمل" معرض الفيديو للأساتذة، لأن تنسيق الكتاب الالكتروني يلائم الموضوع:
- يمكن أن يصطحب القراء الكتب الالكترونية معهم إلى صالات العرض
- توفر الأفلام المصغرة فرصة لـ "الدنو من" اللوحات (أقرب من مشاهدتها في المعرض)
- توفر النوافذ المنبثقة، وعروض الشرائح، وتمرير سلسلة الأحداث حسب ظهورها المعلومات الأساسية عن الفنان بأسلوب مدمج يسر الناظرين



3 إنشاء المُعامِلات

- كم يبلغ عدد الصفحات؟
- ما هو الثمن الذي يمكنني أن أتقاضاه؟
- كم يبلغ حجم الملف؟

في الوقت الراهن، ما زالت سوق الكتب الالكترونية المعززة حديثة العهد، وبالتالي فإن هذه كلها أسئلة مفتوحة بشكل كبير...

... ولكن دعونا نحاول الإجابة عليها على أي حال

إنشاء الـمُعامِلات3

- كم يبلغ عدد الصفحات؟
- من الواضح أنه ثمة ارتباط وثيق بسعر الغلاف (وبالتالي تكلفة الإنشاء) ولكن
- لا معنى لمحاولة لبيع المزيد من الصفحات التي لا يرغب بها القراء
- لا جدوى من إنشاء المزيد من الصفحات التي لن يدفع القراء المال لقاءها
- في آر إتش كيه، نعتقد أنه من أجل الحصول على كتاب الالكتروني متعدد اللمس ذي ميزات كاملة موجه للجمهور العام مثل في جي أو إم، "يبدو من الملائم" أن يتراوح عدد صفحاته (شاشاته) بين 28 و36- ولقاء ذلك، سوف نتقاضى قرابة 7.99 دولار أمريكي.



3 إنشاء المُعامِلات

- بطبيعة الحال، قد نكون مخطئين. ولكن ...
- يبدو أن متوسط سعر الكتاب الالكتروني يبلغ قرابة 5.00 دولار أمريكي، لذلك يبدو من المعقول فرض المزيد من المبالغ لقاء كتاب الكتروني مزود بفيديو مدته 20 دقيقة من الفيديو وتفاعلية إضافية
- توحي الخبرة مع المستخدمين التجريبيين بأن عدداً يتراوح بين 28-36 صفحة متعددة اللمس كاملة المزايا يوفر تجربة "مرضية "
- توحي التغذية الراجعة العامة من صناعة النشر الإلكتروني بأن قراء النشر الإلكتروني يفضلون قراءة عدد أقل من الصفحات من قراء النشر المطبوع

3 إنشاء المُعامِلات

- ما هو الثمن الذي يمكن أن أتقاضاه؟
- لدى الجمهور العام، كلما كان الثمن أرخص كان ذلك أفضل (أي أقل من 10 دولار أمريكي).
- لدى الجمهور المتخصص، تسعير الكتاب المطبوع ملائم تماما
- يهب كثير من المؤلفين الناشرين كتبهم لمجرد لفت الأنظار إليها (لم يثبت حتى الآن أنها استراتيجية قابلة للتطبيق)
- قد يقع اختيار ناشري سلاسل الكتب الالكترونية على أن يهبوا أولها مجاناً لرفع مستوى الاستجابة (استراتيجية مقبولة وتستخدم على نطاق واسع)



إنشاء الـمُعامِلات 3

- ما هو حجم الملف؟
- ما من أدلة دامغة حتى الآن من العملاء بشأن الحد الأقصى المقبول لحجم الملف للكتب الالكترونية المعززة
- يفرض أبل حداً أقصى لحجم الملف يبلغ 2 غيغا بايت (ولكن أجهزة أي باد لديها قدرة تخزينية تبلغ 32 غيغا بايت أو 64 غيغا بايت، وبالتالي فإن ذلك يعد كثيراً لكتاب الكتروني واحد)
  - نفرض في تابون/ آر إتش كيه حداً أقصى لحجم ملفات الكتاب الالكتروني يبلغ 750 كيغا بايت



إنشاء المُعامِلات3

- ما هو حجم الملف؟ (تتمة)
- تلتهم ملفات الأفلام السينمائية مساحة التخزين، وخاصة إذا كانت بجودة إتش دي عالية الوضوح
- إذا أصبح حجم ملف قضية، يتمثل البديل في الارتباط التشعبي للفيلم السينمائي بالبيانات المرئية المتدفقة عبر الانترنت (يوتيوب، وفيميو)- بيد أنه عندئذ سيكون مشاهداً بالاتصال مع الانترنيت وحسب
- مع ازدياد سعة الذاكرة الوميضية (وتصغير حجم المحركات الوميضية وجعلها أكثر ملاءمة للاستخدام)، لن يشكل حجم الملف قضية

ما زال من المبكر جداً الحديث عن ذلك

4 إدارة إنشاء الكتاب الالكتروني

- بوصفك ناشراً، فإنه من الأهمية بمكان أن ندرك أن تكاليف إنشاء الكتب الالكترونية المعززة يمكن أن تخرج بسرعة عن نطاق السيطرة ما لم تتم إدارة العملية بعناية
- سر التحكم في التكاليف يكمن في التخطيط الدقيق في كل مرحلة من مراحل العملية

إدارة إنشاء الكتاب الالكتروني4

- الأصول
- لنبدأ بالأصول ذات التكلفة الباهظة للغاية- الفيديو عادة. تغيير ذلك مكلف، لهذا اجعل تخطيط بقية الكتاب يتمحور حوله
- هل تستطيع أن تأخذ لقطات ثابتة (تصوير الشاشة) من الفيديو من دون أن تتكبد تكاليف إضافية لحقوق الملكية؟
- هل تتوافر لديك مصادر لصور جيدة ليس لديها حقوق ملكية؟ ينبغي أن يتراوح حجم ملفات الصور بين 72-150 نقطة في البوصة لا أكثر (300 نقطة في البوصة في الكتاب المطبوع)، مما يمثل توفيراً محتملاً آخر في التكلفة

إدارة إنشاء الكتاب الالكتروني4

- تخطيط الصفحة والنص
- من الناحية المثالية ينبغي أن يتم تخطيط الصفحة مقدماً قبل كتابة أي نص، آخذين في الحسبان الأصول وتكاليفها
- قم بالتخطيط في الأفلام أولاً، ثم ميزات أخرى مثل عرض الشرائح، والأعمال الفنية التفاعلية، وصناديق النوافذ المنبثقة. واطمح إلى أن تتوافر لديك ميزة واحدة على الأقل في كل صفحة تفاعلية (الشاشة)
- تحقق من أن الميزات المختلفة لن تتداخل فيما بينها/ تتكرر، وإلا ستبدو كما لو أنها كانت "متراكبة"
- أوعز أن يوضع النص على أس خطة الصفحة النهائية



إدارة إنشاء الكتاب الالكتروني4

- إدارة الفريق
- ثمة تداخل أكثر مما ينبغي بين التخصصات في إنشاء الكتاب الالكتروني المعزز: "حدود العمل" القديمة لا تنطبق
- يجب أن يصبح المحررون مصممين، و يجب أن يغدو المصممون منتجين للوسائط المتعددة- ويتعين على الجميع أن يفكروا مثل الناشر
- يجب أن يكون الناس على استعداد لتعلم مهارات جديدة، وفهم كل جزء من عملية الإنتاج سواء كان ذلك يتعلق بهم مباشرة أم لا
- يجب أن يكون الجميع على دراية على الأقل بتصميم الصفحة باستخدام إكس إتش تي أم إل/ سي أس أس

4 إدارة إنشاء الكتاب الالكتروني

- تلكم هي نهاية عرض اليوم. غداً سوف نعود لنتناول الجزء الأشد صعوبة في النشر الالكتروني حيث من المحتمل أن تصادفنا المشكلات- أين تباع الكتب، وكيفية تسويقها، وما يخبئه المستقبل.

شكراً لكم!...